

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

6 - ти дисковый CD/MP3 плеер, одно дисковый  
CD/MP3 плеер, стерео тюнер

## CD-660/610, TU-610



# interM

## Распаковка и Установка

Хотя распаковка и установка не является сложным занятием, стоит потратить несколько минут вашего времени, чтобы прочитать это руководство для правильной установки и ознакомления со многими характеристиками прибора. Пожалуйста, примите во внимание, что при распаковке не стоит выбрасывать картонную коробку и другие материалы. Они могут понадобиться для перемещения вашего прибора при необходимости. Не устанавливайте прибор около источников излучения, рядом с нагревательными приборами, в чрезмерно влажных и пыльных помещениях. Соедините ваши дополнительные компоненты как проиллюстрировано ниже.



## Установка

### Окружающая среда

Никогда не размещайте изделие в помещениях с агрессивной средой, которая могла изменить его работу или уменьшить срок службы. Такой окружающей средой обычно считают помещения с высокой температурой, запыленностью, влажностью, и вибрацией.

### Важные Безопасные Инструкции

1. Прочесть эту инструкцию.
2. Сохранить эту инструкцию.
3. Учесть все предупреждения.
4. Следовать всем инструкциям.
5. Не использовать этот аппарат около воды.
6. Протирать только с сухой тканью.
7. Не блокировать никаких вентиляционных отверстий. Установите прибор в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливать около источников высокой температуры типа радиаторов, регистраторов высокой температуры, печей или другой аппаратуры (включая усилители), которые выделяют тепло при работе.
9. Не разбирать штепсель шнура питания, использовать только прилагаемый шнур. Розетки должны иметь заземление. В случае не соответствия штепселя розетке, проконсультируйтесь с электриком.
10. Защитите шнур питания от зажимания посторонними предметами и перегибов, особенно около разъема на задней стенке прибора.
11. Используйте только принадлежности, указанные изготовителем.
12. Во время грозы или когда в течении долгого времени аппарат не используется, отключите штепсель от розетки.
13. Ремонт и обслуживание данного аппарата должен производиться только квалифицированным персоналом.

## Характеристики

- **Реализация высококачественного аудио сигнала чипом ЦАП 24 бит/192 кГц**  
В проигрывателях используются высококачественные цифроаналоговые преобразователи, обеспечивающие отличное звучание.

- **Использование высокостабильного механизма**  
Механизм проигрывателя разработан с учетом поглощения вибрации как в автомобилях. Высокоточный механизм позволяет достигать высоких характеристик стабильности работы.

- **Поддержка воспроизведения форматов MP3 / WMA**  
Помимо формата компакт дисков CD-DA, проигрыватель воспроизводит форматы MP3 / WMA.

- **Функции разнообразного воспроизведения**  
Проигрыватель имеет встроенные функции воспроизведения. Возможно произвольное воспроизведение диска, нескольких дисков, повтор фонограммы и многое другое.

- **Использование новейших технологий**  
В проигрывателе используются новейшие технологии в областях оптики, электроники, цифроаналогового преобразования, позволяющие реализовать высокое качество звука.

- **Память на 40 радиостанций (TU-610)**

- **Дистанционное управление по протоколу RS-232**  
Этот проигрыватель также поддерживает порты управления для общепринятой интеграции управления модулей дистанционного управления, типа AMX и системы управления CRESTRON.

## Дополнительные данные

- **MP3 (MPEG AUDIO LAYER-3)**

MP3 – один из форматов хранения звуковых файлов, которые могут содержать музыку в стерео режиме с качеством компакт диска. Норма сжатия – 1 Мб на одну минуту звучания, таким образом, одна фонограмма занимает от 3 до 5 Мб. Для сравнения, эта же фонограмма в режиме CDA (компакт диск) приблизительно будет занимать места в 12 раз больше. Данный формат позволяет разместить на стандартном компакт диске более 130 композиций со временем звучания около 10 часов.

- **WMA (WINDOWS MEDIA AUDIO)**

WMA - метод сжатия мультимедиа, предложенный Корпорацией Microsoft. Технология, для сжатия только музыки от “Window Media Technologies”, обеспечивает то же самое звуковое качество как формат MP3 128 килобит / секунду, но имеет размер меньше чем тот же файл MP3 с качеством 64 килобит / секунду. Другими словами, он имеет размер половины файла MP3 и обеспечивает то же самое звуковое качество.

- **ЦИФРОВОЙ ВЫХОД**

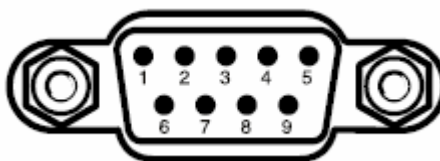
Аудио сигнал, на компакт диске имеет цифровой вид. Обычно сигналы цифровой записи преобразуются в аналоговые Цифро Аналоговым Преобразователем (ЦАП) встроенным в проигрыватель.

Для повышения помехозащищенности, цифровой сигнал переводится в оптический или комплексный сигнал для коаксиального кабеля. Модуль, получающий сигнал преобразует его снова в электрический для дальнейшей обработки внешним ЦАП. Передача цифровых данных подвержена меньшему воздействию электрическим шумом, чем обычный аудио сигнал, и таким образом сигнал на выходе усилителя имеет меньше ошибок.

Цифровой интерфейс, используемый в данном плеере – S/PIF (Sony / Philips Digital Interface) отвечающий стандарту IEC958.

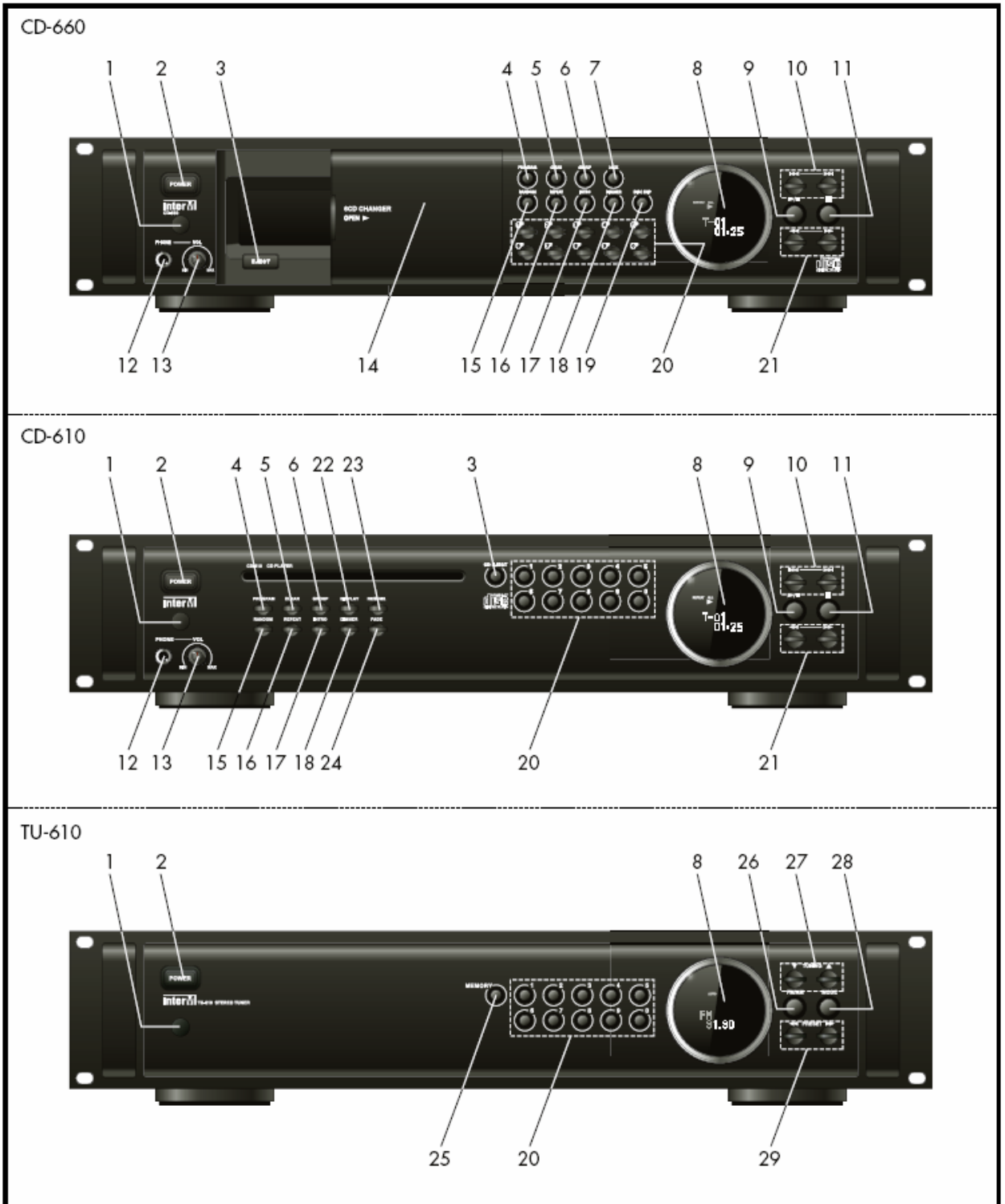
- **AMX, CRESTON ИНТЕРФЕЙС**

Назначение контактов разъема дистанционного управления систем AMX, CRESTON следующие:



Контакт	1	2	3	4	5	6~9
Назначение	Не используется	Прием данных	Передача данных	Не используется	Земля	Не используется

## ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ ПРИБОРА



**1. ОКНО ПРИЕМНИКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.**

Устройством можно управлять при помощи пульта дистанционного управления на расстоянии до 7 метров и углом  $\pm 30$  градусов.

**2. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ.**

При нажатии кнопки можно включить/выключить устройство.

**3. КНОПКА ИЗВЛЕЧЕНИЯ ДИСКА (КАССЕТЫ С ДИСКАМИ).**

**4. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ПРОГРАММИРОВАНИЯ.**

Проигрыватели позволяют составить список воспроизведения, состоящий из любимых композиций на диске (или дисках для CD-660).

**5. КНОПКА УДАЛЕНИЯ ПРОГРАММ.**

При нажатии кнопки происходит удаление списка воспроизведения.

**6. КНОПКА СМЕНЫ ГРУПП.**

При нажатии кнопки проигрыватель переходит к следующей группе (каталогу) треков, данная функция доступна при работе с файлами MP3 или WMA.

**7. КНОПКА СМЕНЫ ПАРОЛЯ.**

Проигрыватель позволяет назначить пароль для смены диска. При использовании данной функции, смена диска возможна только после ввода пароля.

**ВНИМАНИЕ!** *Введенный пароль, в случае его утраты, восстановить или сбросить нельзя! Подобная ситуация не рассматривается как гарантийный случай и сброс пароля производится в сервис центре по текущим расценкам!*

**8. ДИСПЛЕЙ.**

На дисплее отражается текущее состояние устройства.

**9. КНОПКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ / ПАУЗЫ.**

Эта кнопка включает режим воспроизведения и при повторном нажатии включает паузу.

**10. КНОПКИ ПЕРЕХОДА ВПЕРЕД / НАЗАД.**

Эти кнопки в режиме воспроизведения, переключают проигрыватель на следующий трек, позволяют вернуться на начало текущей дорожки или вернуться на начало предыдущего трека.

**11. КНОПКА СТОП.**

**12. РАЗЪЕМ ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАУШНИКОВ.**

**13. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ.**

Вращая регулятор громкости по часовой стрелке, устанавливают необходимый уровень громкости.

**14. СДВИЖНАЯ КРЫШКА ЗАГРУЗОЧНОГО ОКНА.**

**15. КНОПКА ПРОИЗВОЛЬНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ.**

Нажатие этой кнопки позволяет воспроизводить фонограммы в случайной последовательности по всем установленным дискам

**16. КНОПКА ПОВТОРНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ.**

При нажатии данной кнопки соответствующее количество раз, происходит повторное воспроизведения трека, группы (для MP3, WMA), диска, всех дисков.

**17. КНОПКА ОБЗОРА ДИСКА.**

При нажатии этой кнопки включается функция обзора диска, когда каждый трек воспроизводится по 10 секунд.

**18. КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ЯРКОСТЬЮ ДИСПЛЕЯ.**

Устройства имеют три степени яркости свечения дисплея. Данная кнопка позволяет изменять его циклично.

**19. КНОПКА СМЕНЫ ДИСКА (CD-660)**

При помощи данной кнопки, можно выбрать один из шести дисков. Смена дисков происходит в последовательности DISC1-> DISC2-> DISC3-> DISC4-> DISC5-> DISC6.

**20. ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА ОТ 1 ДО 9**

Цифровая клавиатура используется для ввода номера трека для воспроизведения и для программирования.

**21. КНОПКИ ПОИСКА В ПРЯМОМ И ОБРАТНОМ НАПРАВЛЕНИИ.**

Нажимая и удерживая данные кнопки, можно найти нужное место внутри фонограммы.

**22. КНОПКА РЕЖИМА ОТОБРАЖЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ.**

С помощью данной кнопки, можно выбрать какую информацию будет отображать дисплей. Дисплей может отображать оставшееся время или время воспроизведения диска, трека. При воспроизведении файлов формата MP3 или WMA на дисплее может отображаться название композиции, исполнителя.

**23. КНОПКА РЕЗЮМЕ.**

Это – функция автоматического запоминания и перехода к последней позиции воспроизведения после остановки проигрывателя. Функция выключается повторным нажатием. Данная функция особенно удобна при воспроизведении файлов MP3 или WMA.

**24. КНОПКА ПЛАВНОГО УВЕЛИЧЕНИЯ УРОВНЯ ГРОМКОСТИ.**

Кнопка активизирует режим плавного нарастания уровня громкости при включении проигрывателя.

**25. КНОПКА ВНЕСЕНИЯ СТАНЦИЙ В ПАМЯТЬ ТЮНЕРА.**

При нажатии клавиши выбранная станция записывается в память тюнера.

**26. КНОПКА ВЫБОРА ДИАПАЗОНА.**

При помощи данной кнопки выбирают диапазон приема AM/FM.

**27. КНОПКИ НАСТРОЙКИ ВВЕРХ / ВНИЗ ПО ДИАПАЗОНУ**

При нажатии кнопки один раз частота АМ/FM увеличивается или уменьшается на один шаг. При удержании кнопки более 2 секунд режим сменится на автоматический поиск. Поиск автоматически остановится по достижении любой, работающей радиостанции.

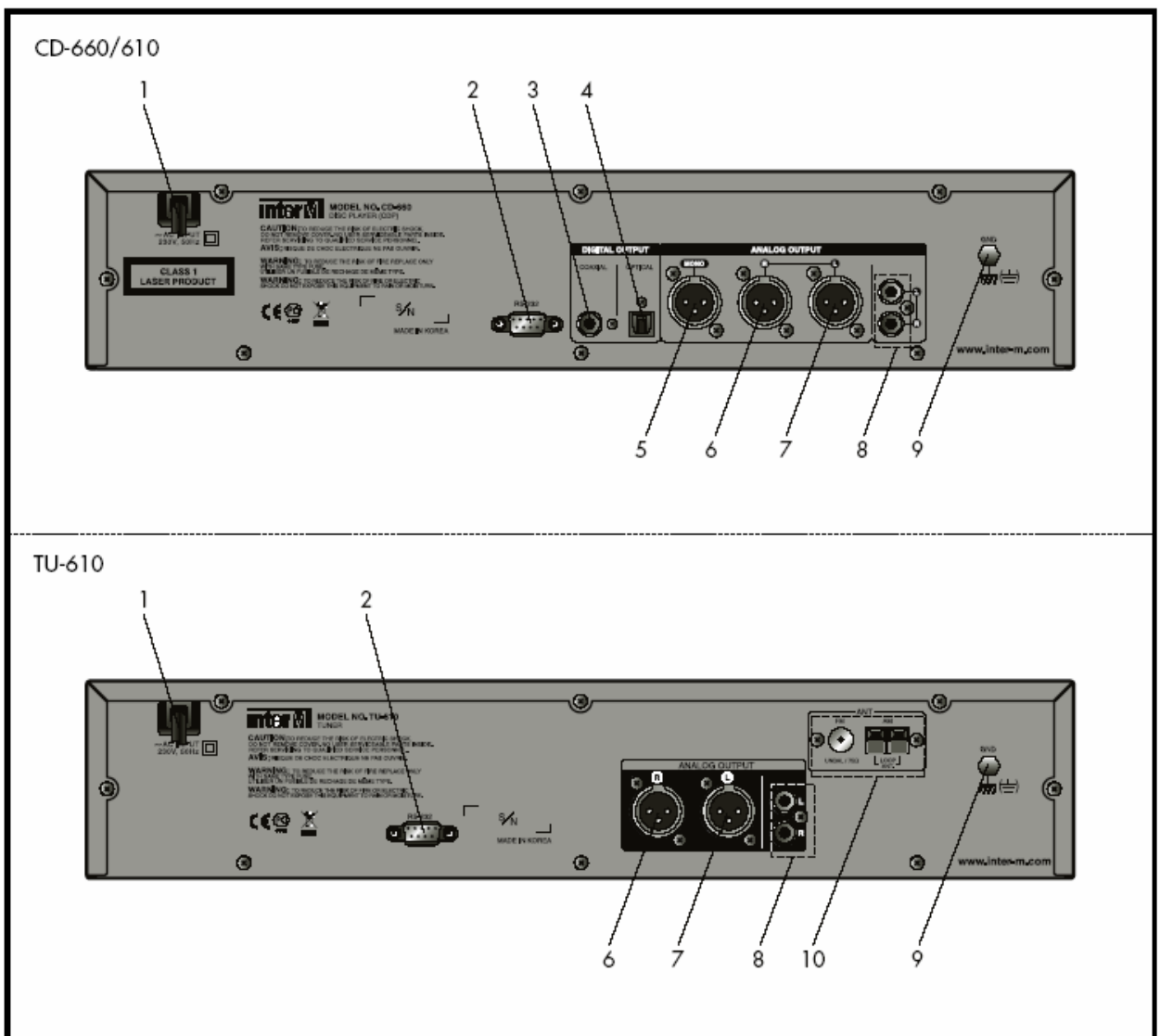
## 28. КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА ПРИЕМА.

Данная кнопка работает только в диапазоне FM и позволяет при неуверенном приеме переключить тюнер в режим МОНО.

## 29. КНОПКИ ВЫБОРА СТАНЦИЙ ИЗ ПАМЯТИ ТЮНЕРА.

Данные кнопки позволяют последовательно выбрать из памяти тюнера заранее запрограммированные станции.

# ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ПРИБОРА



## 1. СЕТЕВОЙ ШНУР.

## 2. РАЗЪЕМ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ПО ПРОТОКОЛУ RS-232

Разъем предназначен для управления функциями устройства по протоколу RS-232. Для проигрывателей доступны функции управления воспроизведением, поиском



фонограмм, для тюнера – поиск станций, переключение между запрограммированными станциями.

**3. КОАКСИАЛЬНЫЙ ВЫХОД.**

Выход используется для подключения к системам обработки звука с коаксиальным входом.

**4. ОПТИЧЕСКИЙ ВЫХОД.**

Выход используется для подключения к системам обработки звука с оптическим входом.

**5. ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД МОНО (XLR).**

**6. ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД ПРАВОГО КАНАЛА (XLR).**

**7. ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД ЛЕВОГО КАНАЛА (XLR).**

**8. СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЙ ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД (RCA).**

**9. КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ.**

**10. РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ АНТЕНН.**

## **РАБОТА С CD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ**

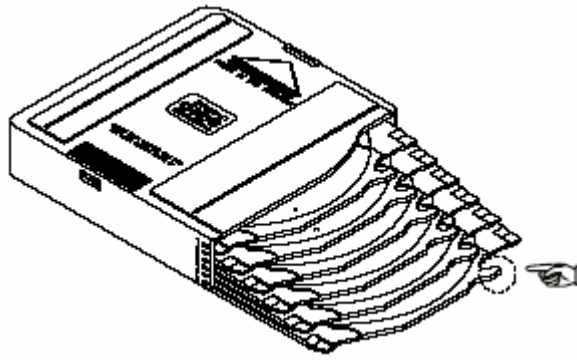
### **1. CD-660 (ШЕСТИ ДИСКОВЫЙ ПРОИГРЫВАТЕЛЬ)**

• **Включение питания и воспроизведение**

1. Нажмите кнопку «POWER» на лицевой панели прибора
2. Для доступа к кассете для дисков, отодвиньте крышку вправо.
3. Для выгрузки кассеты, нажмите кнопку «EJECT», находящуюся ниже кассетоприемника. Если на проигрывателе установлен пароль, выгрузка кассеты возможна только после его ввода. (Установка и смена пароля описаны далее.)
4. Поместите в кассету диски и вставьте ее обратно в проигрыватель.
5. Проигрыватель автоматически определит наличие и количество дисков, отобразив информацию на дисплее.
6. При нажатии кнопки «PLAY», проигрыватель начинает воспроизводить первую фонограмму на первом диске.
7. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку «STOP».
8. Нажмите кнопку «POWER» для отключения питания прибора.

• **Извлечение дисков из кассеты**

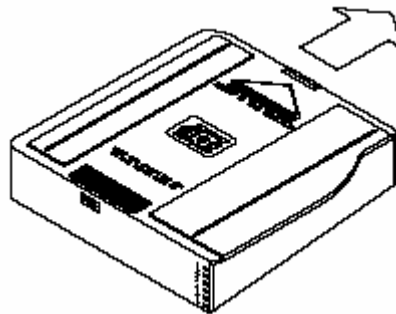
1. Кассета имеет шесть выдвижных лотков для дисков.
2. У каждого лотка есть выступ для пальца, аккуратно потянув за который, можно выдвинуть лоток. Не применяйте чрезмерное усилие для выдвижения лотка, т.к. он может быть вынут из кассеты. Если это произошло, аккуратно вставьте лоток в направляющие.



3. Вставьте диски в лотки и задвиньте лотки до упора. В каждый лоток можно поместить только один диск.
4. Вставьте кассету в проигрыватель, соблюдая ориентировку кассеты. На верхней крышке кассеты изображена стрелка показывающая сторону, загружаемую в проигрыватель.
5. Проигрыватель предназначен только для дисков диаметром 12 см., использование 8 см. дисков недопустимо.

- **Воспроизведение / пауза**

1. Проигрыватель автоматически проверяет наличие дисков в кассете и заносит их в память. Максимальное количество композиций на одном диске, 399 песен.



2. Проигрывание начинается после нажатия кнопки «PLAY / PAUSE» и закрытия задвижной дверцы.
3. Повторное нажатие кнопки «PLAY / PAUSE» переводит проигрыватель в режим паузы.
4. При последующем нажатии кнопки «PLAY / PAUSE» проигрыватель начинает воспроизведение с места остановки фонограммы.
5. Нажимая кнопку «DISC SKIP» вы можете выбрать необходимый диск для воспроизведения.

**\*ВАЖНО!** Если формат диска отличается от допустимых или диск поврежден, он будет автоматически отвергнут проигрывателем. Проверьте диск и при необходимости замените его.

- **Функция ЕЈЕСТ**

1. Эта функция используется для выемки кассеты из проигрывателя для замены компакт дисков.
2. Выемка кассеты происходит при нажатии кнопки ЕЈЕСТ, независимо от статуса проигрывателя.
3. Если установлен пароль, его необходимо ввести, после чего еще раз нажать кнопку ЕЈЕСТ еще раз. (См. Функцию Установки Пароля).

- **Функция установки пароля**

Если пароль для предотвращения, воровства кассеты установлен, Вы сможете вынуть кассету только после ввода пароля.

**Внимание!** Если Вы, по каким либо причинам потеряли или забыли пароль, сбросить его можно только в сервисном центре! Данная ситуация не является гарантийным случаем и оплачивается по тарифу!

- **Выброс кассеты.**

- 1) Нажать кнопку EJECT.
- 2) Если пароль не установлен, кассета немедленно выгрузится.
- 3) Если пароль установлен, на дисплее отразится надпись "Password \_\_\_\_" .
  - (1) Введите 4-х значный пароль с использованием числовых кнопок .
  - (2) Если пароль правилен, на дисплее отобразится "Password OK"
  - (3) для выгрузки кассеты нажмите еще раз EJECT.

- **Первичная установка пароля.**

- 1) Нажмите кнопку LOCK, на дисплее отразится надпись "Password \_\_\_\_" .
- 2) Введите 4-х значный пароль с использованием числовых кнопок.
- 3) По окончании ввода на дисплее отобразится "Password OK", и выгрузка кассеты станет, возможна только после ввода пароля.

- **Как изменить пароль.**

- 1) Нажмите кнопку LOCK, на дисплее отразится надпись "Password \_\_\_\_" .
- 2) Введите существующий 4-х значный пароль с использованием числовых кнопок.
- 3) По окончании ввода на дисплее отобразится "Password new \_\_\_\_" .
- 4) Введите новый 4-х значный пароль с использованием числовых кнопок.
- 5) Для отключения функции пароля в место нового пароля вводят 0000.

- **Функция повтора песни REPEAT.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения один раз, для повтора воспроизводимой фонограммы.

- **Функция повтора диска REPEAT 1.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения два раза, для повтора воспроизводимого диска.

- **Функция повтора дисков REPEAT ALL.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения три раза, для бесконечного повтора всех дисков.

- **Функция повтора диска ALL.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения четыре раза, для однократного повтора всех дисков.

## 2. CD-610 (ОДНО ДИСКОВЫЙ ПРОИГРЫВАТЕЛЬ)

- **Включение питания и воспроизведение**

1. Нажмите кнопку «POWER» на лицевой панели прибора
2. Если в проигрывателе нет диска, на дисплее отобразится «NO DISC» и он перейдет в режим ожидания.

3. Вставьте диск в загрузочную щель, и слегка нажмите на него. Проигрыватель загрузит его внутрь.
4. После считывания информации с диска, проигрыватель отобразит данные на дисплее.
5. При нажатии кнопки «PLAY», проигрыватель начинает воспроизводить первую фонограмму.
6. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку «STOP».
7. Нажмите кнопку «POWER» для отключения питания прибора.
8. Проигрыватель предназначен только для дисков диаметром 12 см., использование 8 см. дисков недопустимо.

- **Воспроизведение / пауза**

1. Проигрыватель автоматически проверяет диск и заносит треки в память. Максимальное количество композиций на одном диске - 499 песен.
2. Для начала воспроизведения нажмите кнопку «PLAY», для перевода в режим паузы, нажмите кнопку еще раз.
3. Нажимая кнопку «PLAY» еще раз, воспроизведение начинается с того места, где оно было остановлено.  
\***ВАЖНО!** Если формат диска отличается от допустимых или диск поврежден, он будет автоматически отвергнут проигрывателем. Проверьте диск и при необходимости замените его. Это не является неисправностью проигрывателя.

- **Выброс диска.**

- 1) Нажать кнопку EJECT.
- 2) Диск будет выгружен вне зависимости от статуса проигрывателя.

- **Функция повтора песни REPEAT 1.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения один раз, для повтора воспроизводимой фонограммы.

- **Функция повтора диска REPEAT ALL.**

- 1) Нажмите кнопку "REPEAT" во время воспроизведения два раза, для повтора воспроизводимого диска.

- **Функция RESUME**

- 1) Функция доступна из режима «STOP», запоминается последнее место остановки диска, и песня играется от этого места неоднократно.
- 2) Функция доступна при однократном нажатии кнопки «RESUME». В случае отключения питания, настройки сбрасываются. Статус функции отображается на дисплее и имеет два значения «RESUME ON» и «RESUME OFF».

- **Функция FADE**

- 1) Функция обеспечивает плавное повышение уровня громкости фонограммы при старте трека или плавное затухание при окончании.
- 2) Вы можете выбрать текущий статус, нажимая кнопку FADE, статус отображается на дисплее.

- **Дисплей**

- 1) На дисплее отображается : Время / Название исполнителя / Название трека /Время всего диска и время для песни, играемой в настоящее время.
- 2) Вы можете проверить и изменить текущий статус при использовании кнопки DISPLAY.

## ОБЩИЕ ВОЗМОЖНОСТИ CD ПРОИГРЫВАТЕЛЕЙ

### • Случайное проигрывание RANDOM

- 1) Эта функция используется для беспорядочного прослушивания текущего диска.
- 2) Нажим кнопки RANDOM в режиме остановки, надпись «RANDOM» будет показана на экране дисплея, и при нажатии кнопки PLAY диск воспроизводится случайным образом.
- 3) Функция повторного воспроизведения также доступна.
- 4) Для отмены функции, нажмите кнопку RANDOM еще раз.

### • Функция ознакомления INTRO

- 1) Эта функция используется для ознакомления с содержанием диска.
- 2) Если в течении воспроизведения нажать кнопку INTRO, на дисплее отобразится "INTRO", и фонограммы будут воспроизводиться в течение первых 10 секунд.
- 3) Отмена функции – повторное нажатие кнопки INTRO или нажатие кнопки STOP.

### • Функция программирования PROGRAM

Для активации функции:

- 1) В режиме остановки проигрывателя, нажмите кнопку PROGRAM, на дисплее проигрывателя отобразится надпись "PGM-01 D1 T-00" (для проигрывателя CD-610 "PGM-01 T-00")
  - 1) "PGM-01" – адрес программы в памяти проигрывателя.
  - 2) D1 – номер диска в кассете (для CD-660), значение изменяется от D1 до D6 нажимом кнопки Skip Disc.
  - 3) T-00 – номер трека, изменить значение можно нажимая кнопки поиска (|◀◀ / ▶▶|)
- 2) По окончании выбора нажимают кнопку PROGRAM. Каждый последующий трек программируется шагами 1~3.
- 3) Максимальное количество шагов программы – 24.
- 4) Непрерывно нажимая кнопку PROGRAM можно проверить программу.
- 5) Остановка программирования – кнопка STOP.
- 6) Старт программы – последовательное нажатие кнопок PROGRAM и PLAY.

### • Функция изменения программы

Для активации функции:

- 1) В режиме остановки проигрывателя, нажмите кнопку PROGRAM, на дисплее проигрывателя отобразится текущий статус памяти.
  - 2) Нажимая кнопку PROGRAM, выбирается трек, который надо изменить.
  - 3) Изменение трека производится, используя кнопки Skip Disc и (|◀◀ / ▶▶|), как описано в разделе программирования.
  - 4) Для окончания программирования нажимают кнопку STOP
- \* Для удаления трека из программы надо нажать кнопку CLEAR.

### • Функция GROUP UP/DOWN

- 1) Функция доступна только для папок с файлами MP3, размещенными на диске.
- 2) Нажимая кнопку GROUP во время проигрывания, выбирают необходимую папку.
- 3) Нажимая кнопку GROUP еще раз, эта функция отключается.

### • Функция DIMMER

- 1) Эта функция используется, для регулировки яркости дисплея.
- 2) Существует три ступени яркости, переключение между ними осуществляется последовательным нажатием кнопки DIMMER.

- **Функция BUZZER**

- 1) Функция звукового сопровождения нажатия кнопок.
- 2) Одновременно нажимая кнопки GROUP и STOP, переводят проигрыватель в режим программирования. На дисплее отобразится «SET MODE».
- 3) Нажимая кнопки (◀◀ / ▶▶) выбирают значение функции, доступно вкл / выкл.
- 4) По окончании нажимают кнопку STOP.

## **ТЮНЕР TU-610**

- **Автоматическая / ручная настройка радиостанций**

- 1) Нажмите кнопку POWER на лицевой панели тюнера.
- 2) Нажмите кнопки ▼ / ▲ (Частота больше/меньше). Шаг изменения частоты приема радиостанций 100 кГц в диапазоне FM, и 9 кГц в режиме AM.
  - Автоматическая настройка. Нажимается и удерживается кнопка больше или меньше в течение более 2 секунд. Тюнер производит сканирование диапазона, и запоминает станции с достаточным уровнем сигнала.
  - Ручная настройка. Настройка производится короткими нажатиями на кнопки больше / меньше. Частота настройки отображается на дисплее.

- **Принудительное включение моно режима.**

Если прием происходит с помехами, нажмите эту кнопку и тюнер перейдет в режим монофонического приема, с уменьшенными помехами.

- **Запоминание частоты в определенную ячейку памяти**

- 1) Выберите желаемую частоту с помощью кнопок (▼ / ▲) (Частота Вниз/Наверх)
- 2) Нажать кнопку MEMORY приблизительно на 10 секунд на окне экрана замигает курсор.
- 3) С помощью числовой клавиатуры выбирают номер ячейки от 1 до 10.
- 4) Тюнер может запомнить до 40 частот, способ внесения описан выше.
- 5) Частоту радиостанции можно ввести непосредственно с числовой клавиатуры или выбрать кнопками ▼ / ▲ (Частота больше/меньше).

- **Функция BUZZER**

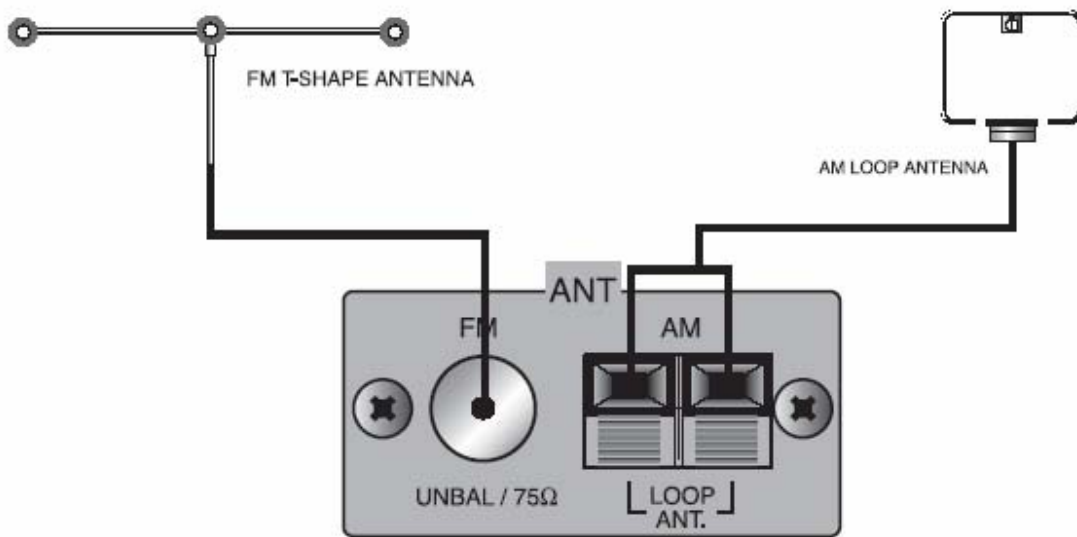
- 1) Функция звукового сопровождения нажатия кнопок.
- 2) Одновременно нажимая кнопки MODE и MEMORY, переводят тюнер в режим программирования. На дисплее отобразится «SET MODE».
- 3) Нажимая кнопки (◀◀ / ▶▶) выбирают значение функции, доступно вкл / выкл.
- 4) По окончании нажимают кнопку MEMORY.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ

- **ДИАПАЗОН FM**

Радиоволны FM диапазона распространяются на ограниченное расстояние от радиостанций, сильно ослабляются на холмистой местности и в зданиях с железной арматурой. Вы должны выбрать и подключить антенну в зависимости от Ваших условий приема.

В случае хорошего и уверенного приема используйте комнатную антенну (клеммы 75  $\Omega$ ), которая прилагается к усилителю. Если условия приема не позволяют использовать комнатную антенну Вам необходимо использовать наружную антенну. Лучшее качество приема достигается, когда наружная антенна подключена к тюнеру усилителя с помощью коаксиального телевизионного кабеля с сопротивлением 75  $\Omega$ .



- **ДИАПАЗОН AM**

Вы можете использовать комнатную петлевую антенну, которая прилагается к усилителю (клеммы AM GND). Зафиксируйте антенну в вертикальной плоскости в том положении, при котором качество приема и громкость станций максимальна. Для лучшего приема станций в AM диапазоне используйте наружную антенну (клемма AM), в качестве которой Вам подойдет любой длинный провод в виниловой изоляции. Для уменьшения уровня шума при приеме станций и Вашей безопасности при работе обязательно заземлите корпус (клемма GND).

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

	CD-660	CD-610
Аудио каналы		2 канала
Воспроизводимые частоты		20 Гц ~ 20 кГц ( $\pm 1$ дБ)
Общие искажения		0,002% (менее 0,02%)
Сигнал / шум		100 дБ (лучше чем 90 дБ)
Уровень аналогового сигнала		6дБ ( $\pm 2$ дБ)
Выход на наушники 32 $\Omega$		3,5дБ ( $\pm 2$ дБ)
Квантизация		24 бита
Аналоговый выход		RCA-2CH/XLR-2CH/XLR MIX-1CH
Цифровой выход (TOS LINK/RCA)		SPDIF(IEC958)
Воспроизводимые форматы		CD-DA/MP3/WMA
Температура		-10°C ~ + 40°C
Напряжение питания		~ 220 – 240 В 50 / 60 Гц
Потребляемая мощность		18 Ватт
Вес	6,2 кг	5,8 кг
Размеры		482 x 88 x 380 мм
		<b>TU-610</b>
FM диапазон		
Принимаемые частоты		87.5~108.0 мГц
Чувствительность		2 мкВ
Общие искажения (моно)		0,2%
Сигнал / шум (моно)		60 дБ
Уровень выходного сигнала		0 дБ $\pm$ 3дБ
AM диапазон		
Принимаемые частоты		522~1629 кГц
Чувствительность		8 мкВ
Общие искажения		1%
Сигнал / шум		50%
Уровень выходного сигнала		-10 дБ $\pm$ 3дБ
Температура		-10°C ~ + 40°C
Напряжение питания		~ 220 – 240 В 50 / 60 Гц
Потребляемая мощность		10 Ватт
Вес		5,2 кг
Размеры		482 x 88 x 380 мм

**\*Производитель оставляет за собой право внесения изменений без предварительного уведомления.**

**Адрес изготовителя:** SEOUL OFFICE: 653-5 BANGHAK-DONG,  
DOBONG-KU, SEOUL, KOREA  
тел: 82-2-2289-8140~8,  
факс: 82-2-2289-8149

**Сертификация:** Изделие отвечает единым нормам и требованиям ЕЭС, соответствует требованиям нормативных документов: ГОСТ 16122-79, ГОСТ 23850-81, ГОСТ-26342-84, ГОСТ-12.2.006-87 (п. 4.3), НПБ 57-97, ГОСТ 12997-84